[Sample NSLA/FERPA Consent Form for the Emergency Broadband Benefit Program]

[School/District Letterhead]

**FCC의 비상 광대역 혜택 프로그램(Emergency Broadband Benefit Program) 수혜 자격을 확인하기 위한, \_\_\_\_\_ [*(1) Insert school or school district name*]\_\_\_\_\_\_에 의한 \_\_\_\_\_[*(2) Insert name of participating provider(s)*]\_\_\_\_\_, 연방통신위원회(Federal Communications Commission, FCC), 및 범용 서비스 관리 회사(Universal Service Administrative Company, USAC)에 대한 전국학교중식법(National School Lunch Act, NSLA)과 가족 교육권 및 사생활 보호법(Family Educational Rights and Privacy Act, FERPA) 보호 대상 정보의 공개**

일반적으로, 연방법에서는 학교 또는 교육구가 학교, 교육구 또는 이들을 대리하는 당사자가 보관하는 전국 학교 중식 프로그램(NSLP)의 개인 식별 정보를 포함해 학생 교육 기록에서 개인 식별 정보를 제3자에 공개하기 전에 학부모/보호자 또는 “유자격 학생”(FERPA에 따른 정의에 따라)에게 서면 동의서를 제공하도록 요구합니다.\*

**비상 광대역 혜택 프로그램(EBB 프로그램)에 대하여**

FCC의EBB 프로그램은 팬데믹 동안 자격이 되는 가구에서 인터넷 서비스 요금을 지불할 수 있도록 도움을 주는 임시 연방 프로그램입니다. 미국 농무부의 지역사회 자격 제공(Community Eligibility Provision, CEP)에 참여하는 학교에 다니는 자녀를 포함해, NSLP 또는 학교 조식 프로그램(School Breakfast Program, SBP)에 따라 무료 또는 할인가 급식 혜택을 받도록 승인을 받은 자녀가 있는 가구는 EBB 프로그램 자격이 있습니다. 여기에는 현재 2020-2021 학년도에 혜택을 받고 있거나 2019-2020 학년도에 혜택을 받은 자녀도 포함됩니다. USAC는 FCC의 지시에 따라 EBB 프로그램을 운영합니다. 자세한 정보는 [GetEmergencyBroadband.org](http://getemergencybroadband.org/)에서 확인하십시오.

**본 양식의 목적**

본 양식에 서명하면 귀 자녀나, 귀하, 학교 또는 교육구가 참여 인터넷 제공자, FCC 및 USAC에 귀 자녀가, 또는 귀하가 NSLP 또는 SBP 무료 또는 할인가 학교 급식을 받았거나 그러한 승인을 받은 적이 있고 따라서 귀 가구가 EBB 프로그램 자격이 있는지를 알도록 하는 것입니다. **본 양식에 반드시 서명할 필요는 없지만**, 서명을 하지 않을 경우 학교 또는 교육구는 참여 제공자, FCC 또는 USAC에 열거된 정보를 공개할 수 없습니다. 참여 제공자, FCC 또는 USAC에 바로 정보를 제공함으로써 EBB 프로그램에 계속 참여하실 수도 있습니다. EBB 프로그램 신청에 관한 자세한 정보는 [GetEmergencyBroadband.org](http://getemergencybroadband.org/)에서 확인하실 수 있습니다.

본인, **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_** [학부모/보호자 및 “유자격 학생”(FERPA에 따른 정의에 따라) 이름]은(는) \_\_\_\_\_[*(3)* *Insert school or school district name*]\_\_\_\_이(가) \_\_\_\_\_[*(4) Insert name of participating provider(s)*]\_\_\_\_\_, FCC 및 USAC에 본인의 가구가 FCC의 EBB 프로그램에 대한 자격을 충족하는지 여부를 확인하는 목적으로만 본인 자녀 또는 본인의 무료 또는 할인가 유자격 상태를 제공 또는 확인해주도록 허용하는 데 동의합니다. 본인은 \_\_\_\_\_[*(5)* *Insert school or school district name*]\_\_\_\_\_이(가) 필요한 경우 본인의 자녀 또는 본인의 무료 또는 할인가 학교 급식 자격 상태에 관한 다음의 정보만을 제공하도록 허가를 부여합니다.

* **학생 이름**
* **학생 집 주소 및 전화번호 또는 이메일 주소**
* **학생이 무료 또는 할인가 학교 급식에 대한 자격을 충족하였는지 여부**(지역사회 자격 제공(Community Eligibility Provision)를 통한 무료 급식을 포함해 2019-2020 학년도, 2020-2021 학년도 또는 양 기간 모두)
* **학생의 가구가 참여하는 프로그램 이름**(NSLP 또는 SBP를 통한 무료 또는 할인가 식사 등) 및
* **학교가 참여하는 프로그램 이름**(학교가 해당 학교에 다니는 모든 학생에게 무료로 급식을 제공하도록 하는 지역사회 자격 프로그램(CEP) 등)

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

학부모 또는 보호자 서명

날짜: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

유자격 학생의 서명(18세 이상), 필요한 경우

날짜: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\***가족 교육권 및 사생활 보호법(FERPA)**(20 U.S.C. § 1232g; 34 CFR 파트 99)에서는 FERPA의 일반 동의 요건이 적용되는 경우를 제외하고 교육 당국(예: 교육구) 또는 기관(즉, 학교)이 제3자에 학생의 교육 기록에서 개인 식별 정보를 공개하기 전 서면 동의서를 요구합니다. 미국 교육부에서 운영하는 프로그램으로부터 연방 자금을 수령하지 않는 사립 K-12 학교는 FERPA 적용 대상이 아닙니다.

**전국학교급식법(National School Lunch Act, NSLA)에는 정보의 부적절한 공개에 대한 형사 처벌을 비롯해 무료 또는 할인가 급식 혜택에 대한 신청서에서 획득한 정보의 공개 및 사용에 대한 제약 사항을 설명하는 기밀 유지 및 공개 요건**(42 U.S.C.1758(b)(6); 7 CFR 파트 245.6)이 있습니다. 학교 급식 신청에 관한 정보의 기밀 유지에는 학생의 무료 또는 할인가 자격 상태 및 가구의 소득 정보가 포함됩니다.

FERPA에 따라, **유자격 학생**은 18세 이상이거나 고등 교육 기관에 다니는 학생을 의미합니다. 일반적으로, FERPA에 따라 유자격 학생은 학교 또는 교육구가 교육 기록에서 개인 식별 정보를 공개하도록 서면 허가를 부여해야 합니다. NSLA의 기밀 유지 조항에 따라, 학부모 또는 보호자의 가구 및 소득 정보를 사용해 유자격 학생이 자격을 충족하는 경우, 유자격 학생의 부모 또는 보호자 또한 학교가 다른 누군가에게 무료 또는 할인가 학교 급식에 대해 자격을 충족하는 유자격 학생에 관한 정보를 제공하도록 서면 허가를 부여해야 합니다.

학부모, 보호자 또는 유자격 학생은 학교 또는 교육구가 교육 기록에서 개인 식별 정보를 공개하도록 하는 **서면 허가를 쳘회**할 수 있습니다. 허가 쳘회 요청은 서면 형식으로, 서명이 되어야 하며, \_\_\_\_\_[*(6)* *Insert point of contact at school or school district*]\_\_\_\_\_에 별도로 송부해야 합니다.

# # #

**Instructions for Schools and School Districts**

**A-1. When might our school or school district need to use this form?**

The template consent form is for schools and school districts that choose to facilitate the Emergency Broadband Benefit (EBB) Program sign up process for students and their families who are eligible to participate in the EBB Program. Alternatively, students and families who are eligible to participate in the EBB Program may choose to directly sign up for the EBB Program through their preferred participating provider or through the Lifeline National Eligibility Verifier (National Verifier) application process, which is administered by the Universal Service Administrative Company (USAC). Visit [GetEmergencyBroadband.org](http://getemergencybroadband.org/) for more information.

It is possible for a school or school district to verify the eligibility of students and their families for the EBB Program; however, there are several important considerations:

1. **Protecting student privacy.** In accordance with student privacy requirements under the Family Educational Rights and Privacy Act (FERPA) and the National School Lunch Program (NSLP), a school or school district that initiates sign up for students who are eligible to participate in the EBB Program must obtain written consent to share student participation in the NSLP or the School Breakfast Program with a participating provider, the Federal Communications Commission (FCC), and the USAC.
2. **Working with participating providers.** To verify eligibility, schools would need to work directly with the participating provider or providers in their area, and those providers may need to seek additional authorization from the FCC to operate their own verification process with the school’s information. Schools interested in facilitating the EBB Program sign up process should check with their local providers to confirm that the providers have the ability to operate this type of verification process.

**A-2. Instructions for adapting the template consent form**

1. Fill in the numbered and highlighted blanks in the template consent form above:
	1. Insert the name of the school or school district that is distributing this form.
	2. List the name(s) of participating provider(s) with whom you are working directly.

*School Tip: Use USAC’s* [*Companies Near Me*](https://getemergencybroadband.org/companies-near-me/) *tool to confirm the participating provider(s) offering service in your area.* *Some participating providers may not have coverage in all parts of your community, so it is important to check with the provider(s) listed for your area zip code(s) to confirm they offer service to a particular address.*

* 1. Insert the name of the school or school district that is distributing this form.
	2. List the name(s) of participating provider(s) with whom you are working directly.
	3. Insert the name of the school or school district that is distributing this form.
	4. List a point of contact at your school or school district that the parent or guardian can contact to revoke permission.
1. Put the adapted consent form on school or school district letterhead.